

Terms and Conditions	الشروط والأحكام
0% Interest and Bonus Membership Rewards [®] Points Offer	عرض 0% فائدة ونقاط إضافية على °Membership Rewards
Offer Period	مدة العرض
8 th June – 8 th September 2023 (hereinafter the "Offer Period").	8 يونيو حتى 8 سبتمبر 2023 (يُشار إليها فيما يلي بـ "مدة العرض").
Offer	العرض
Apply for the American Express ® Platinum Credit Card during the Offer Period and be eligible for the following:	تقدّم للحصول على بطاقة أمريكان إكسبريس® البلاتينية الائتمانية خلال مدة العرض لتكون مؤهلاً للتالي:
Offer 1: Enjoy 0% interest on purchase transactions for the first six (6) months.	العرض <u>1:</u> استمتع بمعاملات الشراء من دون أي فوائد خلال الستة (6) لأشهر الأولى.
Offer 2: Receive 20,000 bonus Membership Rewards ("MR") points.	<u>العرض 2:</u> احصل على 20,000 نقطة إضافية من برنامج Membership Rewards
Cardmembers are either eligible for both or one of the Offers mentioned above, subject to meeting the Eligibility Criteria set out below.	يكون أعضاء البطاقة مؤهلون لكلا العرضين المذكورين أعلاه أو أحدهما، وذلك بشرط استيفاء معايير الأهلية المنصوص عليها أدناه.
Eligibility Criteria	شروط الأهلية
This Offer will be provided to the eligible American Express® Platinum Credit Cardmembers (hereinafter the "Cardmember" or "you") upon the successful approval of the Cardmember's request for the Card issued by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates ("AEME").	يسري هذا العرض على أعضاء بطاقة أمريكان إكسبريس البلاتينية الائتمانية (يشار إليه فيما يلي باسم "عضو البطاقة") الذين تمت الموافقة على طلبهم للبطاقة من قبل أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) - الإمارات (يشار إليها فيما يلي باسم "أميكس").
The Cardmember must not hold any other Basic Card(s) issued by AEME, nor have had any Basic Card issued by AEME in the past six (6) months.	يجب ألا يحمل عضو البطاقة أي بطاقة (بطاقات) أساسية أخرى صادرة من أميكس، كما يجب ألا يكون لدى عضو البطاقة أي بطاقة أساسية صادرة من أميكس خلال الستة (6) أشهر الماضية.
The Eligible Card must be active i.e. not blocked or cancelled.	يجب أن تكون البطاقة المؤهلة نشطة، أي ليست موقوفة ولا ملغاة.
For Offer 2 only: In addition to the above, Cardmembers must pay the annual Cardmembership Fee and must complete one (1) purchase transaction on the Card within thirty (30) days from the date the Card has been activated.	للعرض 2 فقط: بالإضافة لمعايير الأهلية المذكورة أعلاه، يجب على عضو البطاقة دفع رسوم العضوية السنوية للبطاقة وإكمال معاملة شراء واحدة (1) على البطاقة في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ تفعيل البطاقة.
Offer 1 - Additional Offer Details	العرض 1 - معلومات إضافية عن العرض



The Cardmember is eligible for 0% interest during the first six (6) months after the Account open date on any purchase transactions made on their Card Account, when the Cardmember makes at least the monthly minimum payments by the due date as stated in the Statement of Account.	سيكون عضو البطاقة مؤهلًا للاستمتاع بأي معاملات شراء على حساب بطاقته من دون أي فائدة، خلال الستة (6) أشهر الأولى بعد تاريخ فتح الحساب حينما يقوم عضو البطاقة بدفع الحد الأدنى للمبلغ المستحق بحلول تاريخ الاستحقاق المبين في كشف الحساب.
After the first six (6) months, the fixed monthly interest rate as set out in the Schedule of Fees & Charges will apply on any outstanding balance and new purchase transactions made thereafter, on the Card Account.	بعد الستة (6) أشهر الأولى، سيتم تطبيق معدل الفائدة الشهري الثابت كما هو موضح في جدول الرسوم والمصروفات على أي معاملات شراء جديدة وأي رصيد مستحق في حساب البطاقة.
Cash Withdrawal transactions and all other fees and charges, as set out in the <u>Schedule of Fees & Charges</u> , are excluded from the 0% interest Offer.	سيتم تطبيق الفائدة والرسوم على السحوبات النقدية إضافة إلى جميع الرسوم والمصروفات الأخرى كما هو موضح في <u>جدول الرسوم والمصروفات</u> على أي معاملات شراء جديدة وأي رصيد مستحق في حساب البطاقة.
Purchase transactions made using Supplementary Cards will also be considered for the Offer.	يشمل العرض معاملات الشراء المؤهلة التي يتم إجراؤها باستخدام البطاقات التابعة.
Offer 2 – Awarding the Bonus Membership Rewards Points	العرض 2 - منح النقاط الإضافية من برنامج Membership Rewards
The Cardmember will receive the bonus MR points within one (1) month of becoming eligible as per meeting the Eligibility Criteria mentioned above.	عضو البطاقة المؤهل لنقاط Membership Rewards الإضافية وفقًا لشروط وأحكام العرض سيحصل على نقاط Membership Rewardsالإضافية خلال شهر واحد (1) من تاريخ استيفاءه لشروط الأهلية المذكورة أعلاه.
The 20,000 bonus MR points will be awarded only once per eligible Basic Cardmember.	سيتم منح 20,000 نقطة Membership Rewards الإضافية مرة واحدة فقط لكل عضو بطاقة أساسي.
The Cardmember will continue to earn the standard MR points on their spends as per the Cardmember Agreement and Membership Rewards programme Terms and Conditions.	يستمر عضو البطاقة في كسب نقاط برنامج Membership Rewards بالمعدل الاعتيادي مقابل إنفاقه، وذلك وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية عضو البطاقة وبرنامج .Membership Rewards
Relationship with Other Offers	علاقة هذا العرض بالعروض الأخرى
Cardmembers who avail this Offer will remain eligible for any other offer or promotion running simultaneously by AEME, unless otherwise specified.	يمكن لأعضاء البطاقات الذين استفادوا من هذا العرض الاستفادة أيضاً من أي عروض أخرى تطلقها أميكس بالوقت ذاته، ما لم يُحدد غير ذلك.
General Terms	أحكام عامة
Standard Membership Rewards Programme Terms and Conditions will continue to apply. Please click <u>here</u> for detailed Membership Rewards Programme Terms and Conditions.	تظل الأحكام والشروط الأساسية لبرنامج Membership Rewards سارية. اضغط هنا للاطلاع على قائمة الأحكام والشروط لبرنامجMembership Rewards.
Taxes and fees are applicable upon redemption of airline tickets across airline partners in the Membership Rewards Programme.	تطبق الضرائب والرسوم عند استبدال النقاط مقابل تذاكر الطيران لدى جميع شركاء الطيران المشتركين في برنامج Membership Rewards.
Cardmembers' Card Accounts must be shown as active and regular during the Offer Period and at the time the bonus points are awarded i.e. the Card account must not be blocked or cancelled	ويشترط أن تكون حسابات أعضاء البطاقات سارية ونشطة ومنتظمة خلال فترة العرض وعند منح النقاط الإضافية، مع مراعاة ألا تكون البطاقة موقوفة أو ملغاة وألا تكون عليها أي متأخرات خلال فترة العرض وفي تاريخ منح النقاط الإضافية.



and have no overdue payments during the Offer Period and as on the date the bonus points are awarded.

Membership Rewards points are provided by AEME. All Membership Rewards redemptions are subject to availability and certain restrictions may apply. The Membership Rewards Offer points are not transferrable and cannot be exchanged for cash or credit.

During the Offer Period all transactions will continue to incur Fees, Charges and applicable Interest rates as per the prevailing Schedule of Fees and Charges.

AEME reserves the right to modify or change all or any of the terms applicable to the Offer or to extend or discontinue the Offer at its absolute discretion.

The Terms and Conditions governing this Offer are in addition to and not in substitution of the Primary Cardmember Agreement Terms and Conditions governing Card usage. Cardmembers warrant that they have read these Terms and Conditions carefully and participate in this Offer willingly, available on the website at www.americanexpress.ae.

All questions or disputes regarding eligibility for the Offer(s) or the bonus Membership Rewards points will be resolved by AEME in its sole discretion. AEME's decision on all matters relating to the Offer(s) shall be final, binding and conclusive.

AEME's failure to enforce any term or condition does not constitute a waiver of that term or condition by AEME.

AEME's obligations under this Offer(s) are subject to any restriction or limitation imposed by any regulatory, judicial or administrative authority with jurisdiction over AEME, and AEME will not be liable to the extent any decision, direction, order or determination by such body prohibits or restricts AEME's performance under or compliance with this Offer(s).

Cardmembers release and discharge AEME from any and all liability resulting from any unauthorized human intervention, or any other cause, including but not limited to malfunction of any computer component, software or communication line, any loss or absence of network communication, any faulty, incomplete or unintelligible transmissions which could limit the opportunity of any individual in getting the bonus points.

AEME reserves the right to request proof of identity. If the Cardmember refuses to provide any of the details requested without a good reason then he/she may not qualify for the Offer. If AEME becomes aware of any fraud, deceit, misconduct or similar

تُمنح نقاط برنامج Membership Rewards من قبل أميكس. وتخضع عمليات استرداد نقاط برنامج Membership Rewardsللتوافر، وقد تطبق بعض القيود . لا يجوز تحويل نقاط برنامج Membership Rewards إلى حساب آخر ولا يمكن استبدالها نقداً أو برصيد.

وتطبق جميع الرسوم والمصاريف ومعدلات الفوائد على جميع عمليات الشراء خلال مدة العرض وفقاً لجدول الرسوم والمصاريف.

ويكون لأميكس مطلق الحرية في تعديل أو تغيير بعض أو كل الشروط المطبقة على هذا العرض أو تمديد العرض أو وقفه في أي وقت.

تكون الشروط والأحكام المطبقة على هذا العرض مكتلة للشروط والأحكام الأساسية المطبقة على استخدام البطاقة ولا تحل محلها. ويقر أعضاء البطاقة أنهم قرأوا هذه الشروط والأحكام قراءة وافية وأنهم يشتركون في هذا العرض بمحض إرادتهم. تتوفر الشروط والأحكام على .www.americanexpress.ae

وتختص أميكس وحدها بالفصل في جميع المنازعات والاعتراضات المثارة حول التأهيل للاشتراك في العرض (العروض) أو على النقاط الإضافية من برنامج Membership Rewards ويكون قرارها في جميع المسائل المرتبطة بهذه العروض نهائياً وملزماً.

إن عدم تنفيذ أميكس لأي بند من الشروط والأحكام لا يعنى تخليها عن هذا البند.

تخضع التزامات أميكس بهذه العروض لأي قيد أو شرط تفرضه أي هيئة رقابية أو قضائية أو إدارية مختصة تندرج أمريكان إكسبريس تحت اختصاصها، ولا تتحمل أي مسؤولية إذا صدر قرار أو توجيه أو أمر من تلك الهيئة يمنعها من أداء التزاماتها بموجب هذه العروض.

ويعفي أعضاء البطاقات شركة أميكس ويبرؤون ذمتها من أي مسؤولية تنتج من أي اختراق بشري غير مصرح به أو أي سبب آخر بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر أي ضرر يلحق بأي جزء من أجزاء الحاسوب أو البرامج أو خطوط الاتصال أو فقد أو انقطاع لشبكات الاتصال أو أي عيوب في عمليات التراسل أو عدم اكتمالها أو العجز عن قراءتها بما يقلل من فرص أي فرد في كسب النقاط الإضافية.

وتحتفظ أميكس بالحق في طلب إثبات الهوية. وإذا رفض عضو البطاقة تقديم تلك المعلومات دون سبب وجيه، سيتم استبعاده من العرض. وإذا اكتشفت أمريكان إكسبريس أي احتيال أو خداع أو خطأ أو ما شابه أثناء العرض أو في أي عمل يتصل به، فإن لها مطلق الحربة في استبعاد عضو البطاقة المتورط في هذا العمل من



action during or in relation to this Offer then AEME reserves the absolute right to exclude the Cardmember from the Offer and may revoke any acquired Offer points unless it is proven to the satisfaction of AEME, that he/she had no actual or imputed knowledge or participation in such fraud or deceit or similar action.

AEME regards the confidentiality of its Cardmembers personal information with the utmost security. AEME does not accept any responsibility for any promotional material or other material communicated to the Cardmembers by third parties that independently obtained any personal information.

This Card is issued by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates pursuant to a license from American Express.

American Express is a registered trademark of American Express.

AMEX (Middle East) B.S.C. (c) is regulated and licensed by the Central Bank of Bahrain as a Financing Company.

AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates is regulated and licensed by the Central Bank of the UAE as the branch of a Financing Company.

العرض ويجوز لها أن تلغي أي نقاط مكتسبة، إلا إذا ثبت لها ثبوتا يتحقق معه قناعتها التامة أن عضو البطاقة لم يكن يعلم فعلا ولم يكن من المفروض عليه أن يعلم بهذا الاحتيال أو الخداع ولم يشترك فعلاً فيه ولم يكن له يد في وقوعه.

وتنوه أمريكان إكسبريس إلى أنها تهتم بسرية المعلومات الشخصية لأعضاء البطاقة وتوليها أقصى قدر من الحماية، غير أنها لا تتحمل مسؤولية أي مواد دعائية أو أي مواد أخرى تم نقلها إلى أعضاء البطاقة من جانب أيُ أطراف خارجية والتي حصلت بطرق مستقلة على أي معلومات شخصية عنهم.

صدرت هذه البطاقة من أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) - الإمارات بترخيص من أمريكان إكسبريس. أمريكان إكسبريس علامة تجارية مسجلة لشركة أمريكان إكسبريس.

أُميكَّسُ (الشَّرْقُ الأُوسط) شُ.مَّ.ب. (مقفلة) هي شُرِّكَة مُرخصةٌ وخاضعة لقوانين مصرف البحرين المركزي كشركة تمويل. أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) - الإمارات, فرع لشركة تمويل مرخصة وخاضعة لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي